

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
QUẬN K
THÀNH PHỐ**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 41/2020/HSST
Ngày 31-12-2020

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN K, THÀNH PHỐ H**

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Lan H

Các Hội thẩm nhân dân:

Ông Nguyễn Công B

Ông Vũ Văn L

- Thư ký phiên tòa: Bà Vũ Thị Tâm, Thư ký Tòa án nhân dân quận K, thành phố H.

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân quận K tham gia phiên tòa: Ông Đặng Gia Duy, Kiểm sát viên.

Ngày 31 tháng 12 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân quận K, thành phố H xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 45/2020/TLST-HS ngày 27 tháng 11 năm 2020, theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số 1434/2020/QĐXXST-HS ngày 21 tháng 12 năm 2020, đối với bị cáo:

Đặng Vũ Hữu H, tên gọi khác: Không, sinh ngày 19/4/1998, giới tính: Nam; nơi sinh H; nơi cư trú: Số 43 đường L D, Tổ Trần N T, phường Q T, quận K, thành phố H. Dân tộc Kinh. Quốc tịch Việt N. Tôn giáo: Không. Trình độ văn hoá 6/12. Nghề nghiệp: Lao động tự do. Bị cáo là con ngoài giá thú của bà Đặng Thị S, sinh năm 1960, chưa xác định được bố bị cáo; gia đình có 04 người con, bị cáo là con thứ tư. Tiền án, tiền sự: Không. Về nhân thân: Ngày 17/9/2013 Tòa án nhân dân quận K, thành phố H xử phạt Đặng Vũ Hữu H 24 tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách 47 tháng 14 ngày, về tội Cướp tài sản (đã được xóa án tích). Bị cáo bị bắt tạm giam từ ngày 09/9/2020 tại Trại tạm giam Công an thành phố H. Có mặt tại phiên tòa.

- Bị hại: Ông Đặng Văn H. Có mặt tại phiên tòa.

- Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan: Công ty TNHH Đầu tư Thương mại Dịch vụ Văn H V; Đại diện theo pháp luật: Ông Trần Duy H. Vắng mặt tại phiên tòa.

- Người làm chứng:

Bà Đặng Thị S

Chị Vũ Thị Thúy H

Bà Nguyễn Thị T

(Đều vắng mặt tại phiên tòa).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 16 giờ 30 phút, ngày 20/4/2020, anh Nguyễn Văn H (sinh năm 1973; địa chỉ: Số 15 L D, tổ Trần N T 1, phường Q T, quận K, thành phố H, là nhân viên lái xe của Công ty TNHH đầu tư thương mại dịch vụ Văn H V) điều khiển xe ô tô Toyota Vios E màu đen biển kiểm soát 15A-360.54 đi đến trước cửa quán cơm nhà số 43 đường L D, phường B S, quận K, thành phố H gặp Đặng Vũ H H. H đi từ trong nhà ra đứng trên mép vỉa hè, cạnh cửa xe ô tô bên ghế phụ nói chuyện với anh H. Do mâu thuẫn về việc mua bán máy tính xách tay nên cả hai xảy ra cãi chửi nhau, H bỏ đi vào nhà. Anh H cầm 01 tay quay kích cò lê hình chữ L trong ô tô ném về phía H nhưng không trúng. Thấy vậy, H chạy về phía bàn tủ đồ ăn trước cửa nhà, lấy trên mặt bàn 01 con dao bằng sắt màu đen dài 32cm, lưỡi dao dài 23 cm, rộng 8,5 cm thì bà Đặng Thị S (sinh năm 1960 ở: Số 43 L D, tổ Tr N T 1, quận K, thành phố H, là mẹ đẻ của H) ngăn H đứng lại. Thấy anh H vẫn chửi bới, H cầm dao chạy ra đứng trước đầu xe ô tô cầm dao giơ lên nhằm mục đích dọa anh H. Lúc này xe ô tô đang nổ máy thì anh H điều khiển xe ô tô tiến về phía H đang đứng làm H lùi lại, anh H thực hiện khoảng 3 lần thì ba đòn sóc bên phải của xe đâm vào đầu gối bên phải của H, làm H khụy xuống đường. Sau đó, H đứng dậy, tay trái cầm con dao dựa nói trên, đập từ trên xuống trúng vào gương chiếu hậu bên phải xe ô tô làm phần ốp nhựa phía sau gương bị rơi xuống đất bị hư hỏng. Sau khi đập gương chiếu hậu, H cầm con dao dựa để lại chỗ cũ, rồi đi ra phía gốc cây trước cửa nhà nhặt 01 viên gạch chỉ vỡ giơ lên dọa anh H rồi thả viên gạch xuống đất, đi vào nhà. H nghe thấy anh H vẫn chửi mình nên đi xuống gầm cầu thang lấy 02 vỏ chai bia HN đi ra đứng giữa cửa nhà, ném 02 vỏ chai về phía xe ô tô nhưng không trúng.

Đến khoảng 17 giờ 30 phút cùng ngày, anh H trình báo Cơ quan Công an phường Q T về vụ việc trên. Công an phường Q T tiến hành tạm giữ của anh H 01 xe ô tô nhãn hiệu Toyota Vios E màu đen, biển kiểm soát 15A-360.54. Đến ngày 22/4/2020, Cơ quan điều tra tạm giữ của bà Đặng Thị S 01 con dao dựa bằng sắt màu đen dài 32 cm, sống dao thẳng, lưỡi dao cong màu đen dài 23 cm, rộng 8,5 cm; 01 viên gạch chỉ vỡ; 01 tay quay kích cò lê hình chữ L bằng kim loại màu xám.

Tại bản Kết luận định giá tài sản số 11/KL-ĐG ngày 28/4/2020 của Hội đồng định giá trong tố tụng hình sự quận K kết luận: Giá trị thiệt hại do bị đập phá gây ra của chiếc xe ô tô con Toyota Vios E, biển kiểm soát 15A-360.54 tại thời điểm ngày 20/4/2020 gồm các hạng mục sau: Kính chắn gió phía trước; nắp ca-pô và gương chiếu hậu bên phụ tại thời điểm ngày 20/4/2020 trước khi xảy ra hành vi đập phá có giá trị là 7.210.000 đồng (Bảy triệu hai trăm mười nghìn đồng). Trong đó: Kính chắn gió phía trước: 2.975.000 đồng; Gương chiếu hậu bên phụ:

2.345.000 đồng; Nắp ca-pô: 1.890.000 đồng.

Tại bản Kết luận giám định số 36 ngày 12/7/2020 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an thành phố H kết luận: Dấu vết vỡ gương ốp nhựa bảo vệ gương, mặt gương chiếu hậu bị vỡ khuyết nửa bên phải, phần còn lại bị vỡ nứt lan tỏa theo chiều từ trên xuống dưới, các dấu vết này có đặc điểm giống với đặc điểm hình thành do ngoại lực tác động từ vật có độ cứng. Dấu vết nứt, vỡ lan tỏa trên kính chắn gió có chiều hướng lực tác động từ trong ra ngoài (từ mặt trong kính chắn gió ra mặt ngoài kính chắn gió) có đặc điểm giống với đặc điểm được hình thành do ngoại lực tác động. Dao dựa bằng kim loại gửi giám định có thể gây ra được các dấu vết trên. Vết xước sơn trên nắp capo xe ô tô Vios E màu đen, biển kiểm soát 15A-036.54 hiện tại không thể hiện rõ đặc điểm nên không đủ yếu tố giám định.

Ngày 07/7/2020, Đặng Vũ H H có đơn đề nghị giám định thương tích tại đầu gối bên phải do anh Hùng điều khiển xe đâm vào và có đơn yêu cầu khởi tố vụ án đối với hành vi nêu trên của anh Hùng.

Tại bản Kết luận giám định pháp y về thương tích số 371 ngày 31/7/2020 của Trung tâm pháp y H kết luận: Nạn nhân bị 01 vết xước da nhỏ mặt trước ngoài gối phải đã ổn định tốt. Vết xây xước da mặt trước ngoài gối phải không để lại sẹo rõ nên không có căn cứ đánh giá tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể, không có căn cứ để khởi tố vụ án theo đơn đề nghị của H đối với anh Nguyễn V H.

Ngày 07/9/2020 Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an quận K ra Quyết định khởi tố vụ án hình sự, Quyết định khởi tố bị can đối với Đặng Vũ H H về tội Cố ý làm hư hỏng tài sản, quy định tại khoản 1 Điều 178 Bộ luật Hình sự.

Bản Cáo trạng số 43/CT-VKSKA ngày 27/11/2020 của Viện Kiểm sát nhân dân quận K, thành phố H truy tố bị cáo Đặng Vũ H H về tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” quy định tại khoản 1 Điều 178 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện Kiểm sát nhân dân quận K, thành phố H vẫn giữ quan điểm truy tố bị cáo về tội danh, điều luật áp dụng như nội dung bản Cáo trạng và đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Đặng Vũ H H về tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” quy định tại khoản 1 Điều 178; điểm s khoản 1 khoản 2 Điều 51, Điều 38 Bộ luật Hình sự để xử phạt Đặng Vũ H H từ 09 đến 15 tháng tù. Về dân sự: Áp dụng Điều 584, Điều 585, Điều 589 Bộ luật Dân sự. Buộc Đặng Vũ H H phải bồi thường cho Công ty TNHH đầu tư thương mại dịch vụ Văn H V số tiền 2.345.000 đồng. Xử lý vật chứng của vụ án: Căn cứ vào Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự, Điều 47 Bộ luật Hình sự: Tịch thu tiêu hủy 01 gương chiếu hậu bên phải của xe ô tô Toyota Vios E màu đen, biển kiểm soát 15A-360.54; 01 con dao dựa bằng sắt màu đen; 01 viên gạch chỉ vỡ. Trả lại Nguyễn Văn H 01 tay quay kích cò lê hình chữ L bằng kim loại màu xám. Bị cáo phải chịu án phí dân sự, hình sự theo quy định.

Tại phiên tòa, Bị cáo đã khai nhận hành vi phạm tội của mình như nội dung vụ án đã nêu. Bị cáo thống nhất với quan điểm luận tội của Viện Kiểm sát và không có ý kiến tranh luận gì.

Bị hại là anh Nguyễn Văn H yêu cầu bị cáo Đặng Vũ H H phải bồi thường cho Công ty TNHH đầu tư thương mại dịch vụ Văn H V số tiền 2.345.000 đồng là giá trị của chiếc gương chiếu hậu mà Hậu đã làm hỏng. Anh H xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo Đặng Vũ H H.

Tại đơn xin xét xử vắng mặt, ông Trần Duy H là người đại diện hợp pháp của Công ty TNHH đầu tư thương mại dịch vụ Văn H V xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo Đặng Vũ H H.

Lời nói sau cùng của bị cáo: Bị cáo không nói lời nói sau cùng trước khi Hội đồng xét xử nghị án.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

- Về tổ tụng:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an quận K thành phố H, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân quận K thành phố H, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố: Đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự; quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

- Về tội danh:

[2] Tại phiên tòa, bị cáo Đặng Vũ H H khai nhận hành vi phạm tội của mình như nội dung vụ án đã nêu. Lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị hại, người làm chứng, kết quả khám nghiệm hiện trường, kết luận định giá tài sản, vật chứng thu giữ cùng các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án, có đủ cơ sở để kết luận: Do có mâu thuẫn với Nguyễn Văn H về việc mua bán máy tính xách tay, Đặng Vũ H H đã có hành vi sử dụng dao dựa bằng sắt đập, làm hư hỏng gương chiếu hậu bên phải của xe ô tô Toyota Vios E màu đen biển kiểm soát 15A-360.54 của Công ty TNHH đầu tư thương mại dịch vụ Văn Hóa V do Nguyễn V H điều khiển. Giá trị chiếc gương chiếu hậu do Đặng Vũ H H làm hư hỏng là 2.345.000 đồng, Đặng Vũ H H đã phạm tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” quy định tại khoản 1 Điều 178 Bộ luật Hình sự. Như vậy, Viện Kiểm sát nhân dân quận K đã truy tố Đặng Vũ H H ra trước Tòa án nhân dân quận K để xét xử về tội danh theo điều luật nêu trên là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật. Việc áp dụng khoản 1 Điều 178 Bộ luật Hình sự để xử phạt Đặng Vũ H H về tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản” với một mức án nghiêm khắc và cần thiết tiếp tục cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian mới tương xứng với tính chất mức độ hành vi phạm tội và nhân thân của bị cáo.

- Đánh giá tính chất của vụ án, mức độ nghiêm trọng của hành vi phạm tội:

[3] Tính chất của vụ án là ít nghiêm trọng, hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, nó trực tiếp xâm phạm đến quyền sở hữu tài sản của công dân, một trong những quyền được pháp luật bảo vệ, mặt khác còn gây mất trật tự trị an xã hội vì vậy pháp luật yêu cầu phải xử lý nghiêm để cải tạo, giáo dục bị cáo và đáp ứng yêu cầu phòng ngừa chung.

- Xác định lỗi:

[4] Do có mâu thuẫn trong việc mua bán máy tính xách tay nên Đặng Vũ H H và Nguyễn Văn H đã xảy ra cãi vã, có những lời nói xúc phạm nhau. Nguyễn Văn H đã có hành vi cầm tay quay kích cờ lê hình chữ L ném về phía H nhưng không trúng; Nguyễn Văn H đã ba lần điều khiển xe ô tô tiến về phía H đang đứng, do ba dờ sóc bên phải xe ô tô va vào đầu gối bên phải của H làm H khụy xuống đường, mặc dù vết thương trên gối phải của H không có căn cứ đánh giá tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể nhưng đây cũng được đánh giá là nguyên nhân và có một phần lỗi của H dẫn đến hành vi H làm hư hỏng tài sản mà H là người đang quản lý sử dụng.

- Xem xét các tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự, tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo Đặng Vũ Hữu H:

[5] Về các tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo Đặng Vũ H H không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

[6] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Bị cáo Đặng Vũ H H được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình là thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, nguyên nhân dẫn đến hành vi làm hư hỏng tài sản của bị cáo cũng có một phần lỗi của bị hại; bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Đây là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1 khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự;

[7] Đối với hành vi của Nguyễn Văn H điều khiển xe ô tô đâm vào đầu gối chân phải của Đặng Vũ Hữu H: Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an quận K không khởi tố vụ án hình sự, không khởi tố bị can đối với Nguyễn Văn H theo đề nghị của bị cáo Đặng Vũ Hữu H là có cơ sở.

- Về trách nhiệm dân sự:

[8] Xe ô tô Toyota Vios E màu đen biển kiểm soát 15A-360.54 là tài sản của Công ty TNHH đầu tư thương mại dịch vụ Văn Hóa V, anh Nguyễn Văn H chỉ là người được giao quản lý, sử dụng. Gương chiếu hậu bên phải xe ô tô Toyota Vios E màu đen, biển kiểm soát 15A-360.54 bị hư hỏng là do lỗi cố ý của bị cáo Đặng Vũ H H do vậy bị cáo Đặng Vũ H H phải chịu trách nhiệm bồi thường giá trị chiếc gương chiếu hậu là 2.345.000 đồng cho Công ty TNHH đầu tư thương mại dịch vụ Văn Hóa V là phù hợp thực tế, phù hợp pháp luật.

[9] Đối với phần hư hỏng khác của xe ô tô Toyota Vios E màu đen biển kiểm soát 15A-360.54 theo kết luận định giá tài sản là kính chắn gió phía trước trị giá 2.975.000 đồng; nắp ca-pô trị giá 1.890.000 đồng, Cơ quan điều tra đã tiến hành

đối chất giữa H và anh H, tài liệu điều tra đã chứng minh các hư hỏng trên của xe ô tô không phải do H gây ra nên không có cơ sở giải quyết.

- Về vật chứng của vụ án:

[10] Vật chứng của vụ án gồm: 01 xe ô tô nhãn hiệu Toyota Vios E màu đen biển kiểm soát 15A-360.54; 01 gương chiếu hậu bên phải của xe ô tô Toyota Vios E màu đen biển kiểm soát 15A-360.54; 01 con dao dựa bằng sắt màu đen dài 32 cm, cán dao dài 9cm, lưỡi dao dài 23 cm, bản rộng 8x5cm, sống dao thẳng, lưỡi dao cong màu đen; 01 viên gạch chỉ vỡ kích thước 17cm rộng 9,5cm cao 7cm; 01 tay quay kích cỡ lê hình chữ L bằng kim loại màu xám một đầu nhọn, một đầu hình lục giác, tay quay kích bên trong đặc dài 31,5cm, đường kính 0,7cm.

[11] Đối với 01 xe ô tô nhãn hiệu Toyota Vios E màu đen biển kiểm soát 15A-360.54: Quá trình điều tra xác định xe ô tô nói trên thuộc sở hữu của Công ty TNHH đầu tư thương mại dịch vụ Văn Hóa V (Địa chỉ: Số 689 N G T, khu Tr H 8, phường Đ L, quận H A, thành phố H; Giám đốc: Anh Trần Duy H, sinh năm 1989, địa chỉ: Phường M K, quận H B, thành phố H). Ngày 20/4/2020, Công ty giao xe ô tô cho anh Nguyễn Văn H điều khiển lưu thông tại đường L D, phường Q T, quận K, thành phố H. Ngày 04 tháng 11 năm 2020 Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an quận K đã ra Quyết định xử lý vật chứng trả lại xe ô tô Toyota Vios E màu đen biển kiểm soát 15A-360.54 cho Công ty TNHH đầu tư thương mại dịch vụ Văn Hóa V.

[12] Đối với 01 gương chiếu hậu bên phải của xe ô tô Toyota Vios E màu đen biển kiểm soát 15A-360.54 đã bị hỏng, 01 viên gạch chỉ vỡ kích thước 17cm rộng 9,5cm cao 7cm không còn giá trị sử dụng cần tịch thu tiêu hủy.

[13] Đối với 01 con dao dựa bằng sắt màu đen dài 32 cm, cán dao dài 9cm, lưỡi dao dài 23 cm, bản rộng 8x5cm, sống dao thẳng, lưỡi dao cong màu đen là công cụ phạm tội cần tịch thu tiêu hủy;

[14] Đối với 01 tay quay kích cỡ lê hình chữ L bằng kim loại màu xám một đầu nhọn, một đầu hình lục giác, tay quay kích bên trong đặc dài 31,5cm, đường kính 0,7cm trả lại cho Nguyễn Văn H.

- Về án phí:

[15] Căn cứ vào Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về án phí và lệ phí Tòa án, bị cáo Đặng Vũ H H phải chịu án phí hình sự sơ thẩm, án phí dân sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào khoản 1 Điều 178; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38 Bộ luật Hình sự.

Tuyên bố bị cáo Đặng Vũ H H phạm tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản”

Xử phạt bị cáo Đặng Vũ H H 09 (Chín) tháng tù, thời hạn tù được tính từ ngày tạm giữ 09/9/2020.

Về dân sự: Áp dụng Điều 584, Điều 585, Điều 589 Bộ luật Dân sự. Buộc Đặng Vũ H H phải bồi thường cho Công ty TNHH đầu tư thương mại dịch vụ Văn Hóa V số tiền 2.345.000 đồng (Hai triệu ba trăm bốn mươi lăm nghìn đồng).

Kể từ ngày bản án có hiệu lực pháp luật cho đến khi thi hành án xong thì hàng tháng bị cáo Đặng Vũ H H còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền chưa thi hành theo quy định tại Điều 357 và Điều 468 của Bộ luật Dân sự tương ứng với thời gian chưa thi hành án.

Về vật chứng: Căn cứ vào Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự, Điều 47 Bộ luật Hình sự: Tịch thu tiêu hủy 01 gương chiếu hậu xe của ô tô đã bị hư hỏng, 01 con dao dựa bằng sắt màu đen, 01 viên gạch chỉ vỡ. Trả lại Nguyễn Văn H 01 tay quay kích cò lê hình chữ L bằng kim loại màu xám. Theo Biên bản giao vật chứng của Chi Cục Thi hành án dân sự quận K, thành phố H.

Về án phí: Căn cứ Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án, bị cáo Đặng Vũ H H phải chịu 200.000 đồng (Hai trăm nghìn đồng) tiền án phí hình sự sơ thẩm và 300.000 đồng (Ba trăm nghìn đồng) tiền án phí dân sự sơ thẩm.

Về quyền kháng cáo đối với bản án: Bị cáo Đặng Vũ H H, bị hại Nguyễn Văn H có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm. Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan là Công ty TNHH đầu tư thương mại dịch vụ Văn Hóa V có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết.

“Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6,7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án dân sự được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự”.

Nơi nhận:

- TAND TP H;
- VKSND TP H;
- VKSND quận K;
- Công an quận K;
- Thi hành án quận K; Sở tư pháp;
- Chi cục THADS quận K;
- Bị cáo; bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

- Những người tham gia tổ tụng khác;
- Lưu: HS; HCTP.

Nguyễn Thị Lan Hương